

FIȘA DISCIPLINEI

Denumirea disciplinei	GERMANĂ JURIDICĂ				
-----------------------	-------------------------	--	--	--	--

Codul disciplinei	DOP.2.1.06	Semestrul	III	Numărul de credite	4
-------------------	------------	-----------	-----	--------------------	---

Facultatea	DREPT	Numărul orelor pe semestru/activități					
Domeniul de licență	DREPT	Total	SI	ST	SF	L	P
Programul de studii de licență	DREPT	100	86		14		

Categoria formativă a disciplinei (fundamentală, complementară, domeniu, specialitate)	DC
Tipul disciplinei (impusă, opțională, facultativă)	DI

Discipline anterioare	Condiționate	
	Recomandate	

Obiectivele disciplinei	<p>Obiectivul general</p> <p>Înțelegerea și folosirea corectă a limbajului juridic în limba germană</p> <p>Obiectivele specifice</p> <p>La finalizarea cu succes a acestei discipline, studenții vor fi capabili să:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Explice sistemul de drept german ▪ Descrie regulile gramaticale și de formare a cuvintelor ▪ Utilizeze termenii juridici în germană ▪ Analizeze texte juridice în germană ▪ identifice și folosească corectă, atât oral cât și în scris, în contexte de comunicare autentică, a elementelor de vocabular și de gramatică germană; ▪ înțeleagă elementele de cultură și civilizație germana, în raport cu dinamica lumii moderne; ▪ folosească cunoștințele de limba germana și a competențelor de comunicare dobândite, necesare pentru o mai bună integrare socio-profesională; <p>înțeleagă noțiunile de bază legate de limba și cultura germană: civilizație germană, vocabular, limbajul scris și vorbit, reguli de pronunție și de gramatică.</p> <p>Competențe profesionale</p> <p>C1. Deprinderi specifice profesiei jurist-traducător,</p> <p>C2. Deprinderi specifice profesiei traducător specializat pe texte juridice</p> <p>C3. Deprinderi specifice profesiei de avocat în firme multinaționale</p> <p>C4. Deprinderea de a negocia în limba țintă</p> <p>C5. Deprinderi specifice profesiei de consilier juridic, capacitatea de a redacta</p>
-------------------------	--

	<p>contracte în limba țintă</p> <p>Competențe transversale</p> <p>CT1. Traducerea de texte juridice</p> <p>CT2. cunoașterea sistemelor juridice german și austriac</p> <p>CT3. competența de a realiza paralele cu sistemul de drept românesc</p>
<p>Conținutul activităților (SI, ST, SF, L, P)</p>	<p>I. Studiu individual prin materiale specifice ID/IFR</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Suport de curs: terminologie contracte - 2 ore 2. Redactarea unui e-mail, prepozițiile cu cazul dativ, articolul posesiv în acuzativ – 2 ore 3. Suport de curs: terminologie dreptul familiei - 2 ore 4. Despre situația locativă, redactarea unui text descriptiv, adjectivul – 2 ore 5. Înțelegerea unui anunț, programul zilnic, conversație telefonică - 2 ore 6. Perfectul compus și participiul, conjuncții coordonatoare - 2 ore 7. Pronumele personal la Dativ, cuvinte interogative, pronumele demonstrativ - 2 ore 8. Informații despre persoană, formularea de cerințe și indicații, Imperativul - 2 ore 9. Suport curs: terminologie succesiuni - 2 ore 10. Suport de curs: terminologie drept penal - 2 ore 11. Suport de curs: terminologie drept procesual - 2 ore 12. Formularea de propuneri și plângeri – 2 ore 13. Pronumele impersonale – 2 ore 14. Adverbele de timp - 2 ore <p>II. Seminar față în față</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Suport de curs: terminologie contracte . Redactarea unui e-mail, prepozițiile cu cazul dativ, articolul posesiv în acuzativ 2. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Suport de curs: terminologie dreptul familiei. Despre situația locativă, redactarea unui text descriptiv, adjectivul – 2 ore 3. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Înțelegerea unui anunț, programul zilnic, conversație telefonică, perfectul compus și participiul, conjuncții coordonatoare - 2 ore 4. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Pronumele personal la Dativ, cuvinte interogative, pronumele demonstrativ. Informații despre persoană, formularea de cerințe și indicații, Imperativul - 2 ore 5. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Suport curs: terminologie

	<p>succesiuni și drept penal - 2 ore</p> <p>6. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Suport de curs: terminologie drept procesual. Formularea de propuneri și plângeri – 2 ore</p> <p>7. Exerciții și activități practice și de aprofundare. Pronumele impersonale. Adverbele de timp - 2 ore</p>
--	---

Forma de evaluare finală (E-examen, C-colocviu/test final, LP-lucrări practice, EVP-evaluare pe parcurs)		EVP
Stabilirea notei finale (procente)	- evaluare finală	50 %
	- activități aplicative /laborator/lucrări practice/proiect etc.	
	- teste pe parcursul semestrului	50 %
	- teme de control	
Lista materialelor didactice necesare (suport de curs, ghid de studiu etc.)	<ul style="list-style-type: none"> - Suport curs germana juridica II - ghid de studiu - Stefanie Dengler, Tanja Mayr-Sieber, Paul Rusch, Helen Schmitz, Theo Scherling, <i>Netzwerk A1.2. Deutsch als Fremdsprache</i>, Klett, 2019. 	
Bibliografia recomandată	<p>Bibliografie</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Stefanie Dengler, Tanja Mayr-Sieber, Paul Rusch, Helen Schmitz, Theo Scherling, <i>Netzwerk A1.2. Deutsch als Fremdsprache</i>, Klett, 2019. 2. Severineanu, Andrea Rita, <i>Manual de germană juridică</i>, Lumina Lex, București, 2004; 3. Jung, Lothar, <i>Rechtswissenschaft. Lese- und Arbeitsbuch</i>, Max Hueber Verlag, Regensburg, 1998. 4. Shaw, Gisela, <i>Deutsche Juristen im Gespräch</i>. Textbuch, Klett, München, 1994. 5. Gerhard Köbler: <i>Rechtsrumänisch. Deutsch-rumänisches und rumänisch-deutsches Rechtswörterbuch für jedermann</i>, München 2006. 	

	Grad didactic, titlu, nume și prenume	Semnătura
Coordonator de disciplină	Lect. dr. Iulia Elena Zup	

Legendă: SI - studiu individual; ST – seminar în sistem tutorial; SF – seminar față în față; L – activități de laborator, lucrări practice; P – proiect;